

F/EN/DE/ES/NL Notice de montage / Assembly instructions
Montageanleitung / Guía de montaje /
Montagehandleiding

ADAPTIV COMPACT

V2 - 062023



MANORGA

www.manorga.com



Outils nécessaires / Tools required / Notwendiges Werkzeug / Herramientas necesarias / Noodzakelijk gereedschap

Gants obligatoires,
Mandatory gloves,
Obligatorische Handschuhe,
Guantes obligatorios,
Verplichte handschoenen



Douille hexagonale 7 mm,
Hexagon Socket 7 mm,
Steckschlüssel 7 mm,
Cabeza Hexagonal 7 mm,
Zeshoekige dopsleutel 7 mm



Perceuse / Visseuse,
Drill / screwdriver,
Bohrer / Schraubendreher
Taladro / Atornillador
Boor / Schroevendraaier



Niveau à bulle,
Spirit level,
Wasserwaage,
Nivel de burbuja,
Waterpas



Maillet,
Mallet,
Hammer,
Mazo,
Hamer



≈ 15 min.

Élément départ, starting bay,
Grundelement, elemento
inicial, beginnelement.



≈ 30 min.

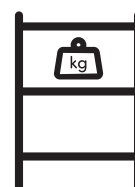
Élément départ + suivant, Starting + extension bays,
Grund- und Anbauelemente, Elemento inicial +
siguiente, Beginnelement + volgend element.

Capacité de charge, load capacity, Tragfähigkeit,
capacidad de carga, laadvermogen :



150 kg (250 kg)

Charge maximum par niveau
(avec renfort optionnel),
maximum load per level
(with optional reinforcement),
maximale Last pro Ebene
(mit optionaler Verstärkung),
carga máxima por bastidor
(con refuerzo opcional),
lading maximaal per niveau
(met optionele versterking).



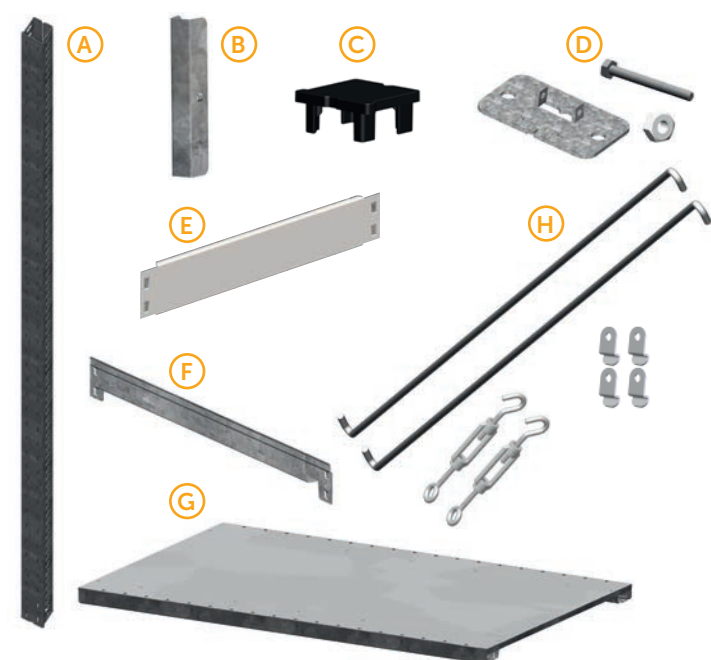
1250 kg

Charge maximum par travée,
maximum load per bay,
maximale Last pro Feld,
carga máxima por módulo,
lading maximaal per bay.

Nomenclature / Nomenclature / Stichwortliste / Nomenclatura / Nomenclatuur

- A** Poteau / Upright / Stütze / Puntales / Paal
- B** Manchon / Sleeve / Muffe / Manguito / Mof
- C** Capuchon de finition / Finishing cap / Abschlusskappe / Casquillo de acabado / Afwerkingsdop
- D** Platine / Footplate / Fußplatte / Pie metálico / Voetplaat
- E** Traverse de finition / Crossbar cover / Abschlusstraverse / Travesaño de acabado / Afwerkingsbalk

- F** Traverse / Crossbar / Traversen / Travesaño / Dwarsbalk
- G** Tablette tôle / Steel sheet shelf / Stahlblechböden / Balda de chapa / Plaatstalen legbord
- H** Croisillon / Cross braces / Kreuzverbände / Arriostramiento / Kruisschoren



Composants des kits livrables à l'unité / Kits contents available per unit /
Zusammensetzung der lieferbaren Bausätze / composición de los kits
entregados a la unidad / Inhoud van leverbare kits per unit

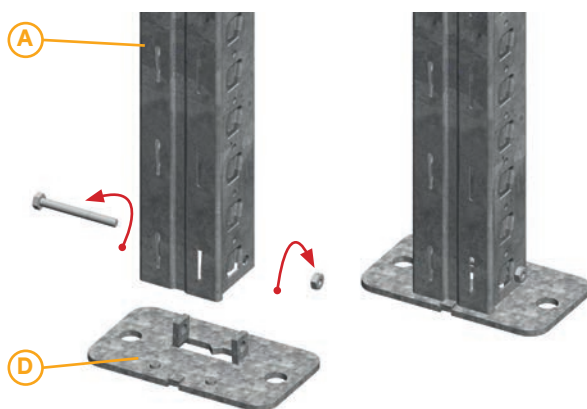
H	(F) Croisillon (EN) Cross braces (DE) Kreuzverbände (ES) Arriostramiento (NL) Kruisschoren	(F) 4 pattes de fixation, 2 tendeurs à filetage et 4 tiges métalliques (EN) 4 cleats, 2 tensioners et 4 metal rods (DE) 4 Befestigungswinkel, 2 Gewindespanner, 4 Metallstäbe (ES) 4 pies de fijación, 2 tensores de rosca, 4 barras metálicas (NL) 4 montagebeugels, 2 draadspanners, 4 metalen staven
G	(F) Tablettes (EN) Shelves (D) Böden (ES) Baldas (NL) Legborden	(F) 1 plateau et 2 traverses (EN) 1 shelf and 2 crossbars (DE) 1 Fachboden und 2 Traversen (ES) 1 balda y 2 travesaños (NL) Eén legbord en 2 dwarsbalken

1 - Montage de la partie basse du rayonnage / Erecting the lower section of the shelving / Montage des unteren Regalteils /
Montaje de la parte inferior de la estantería / Montage van het onderste deel van het rek



Mise en place des platines / Positioning the footplates / Montage der Fußplatten /
Colocación de los pies metálicos / Plaatsing van de voetplaten

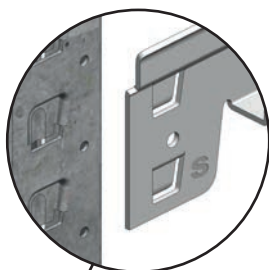
1.1



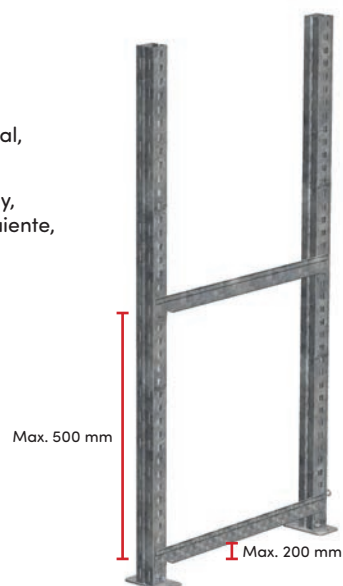
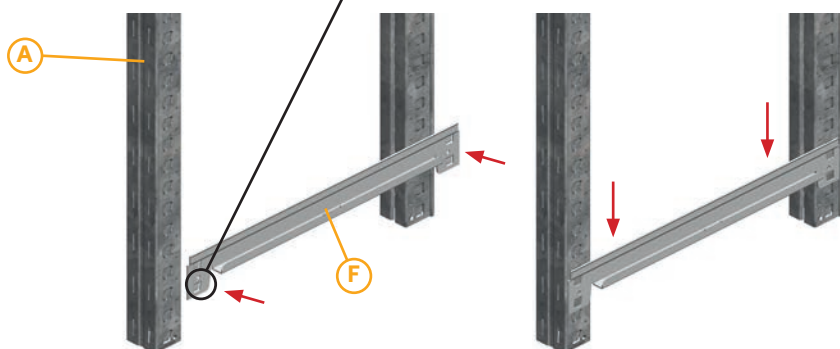
- x 4** Élément départ, starting bay,
Grundelement, elemento inicial,
beginelement.
- x 2** Élément suivant, extension bay,
Anbauelement, elemento siguiente,
volgend element.

1.2

Montage des traverses / Crossbars assembly / Montage der Traversen /
Montaje de la travesaños / Montage van dwarsbalk

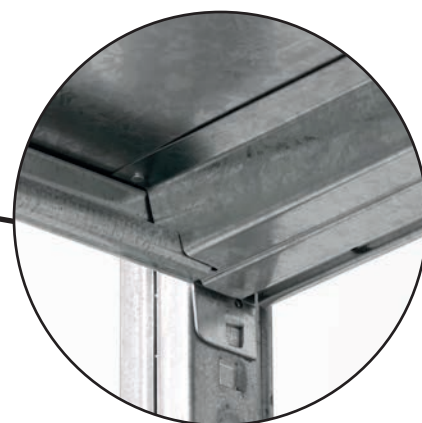
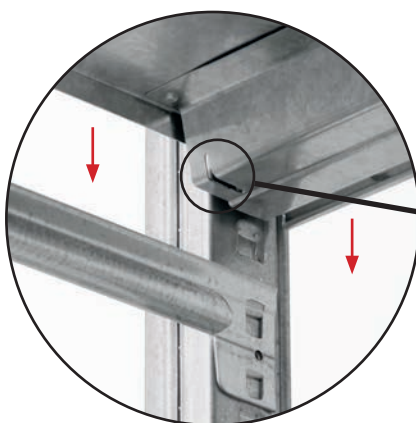
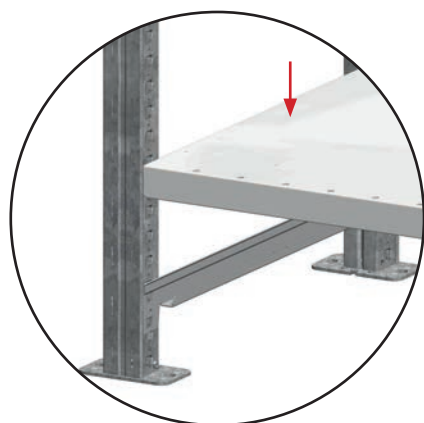


- x 4** Élément départ, starting bay,
Grundelement, elemento inicial,
beginelement.
- x 2** Élément suivant, extension bay,
Anbauelement, elemento siguiente,
volgend element.



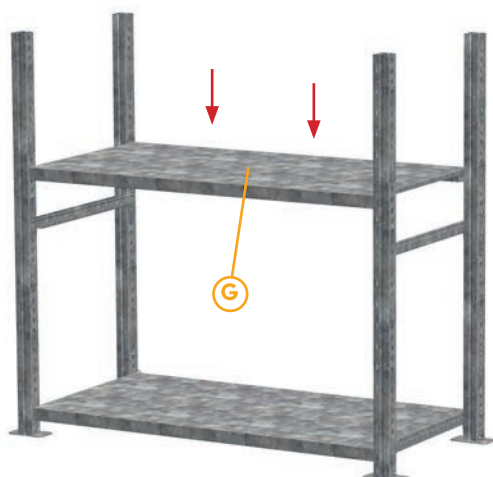
1.3

Montage de la 1^{re} tablette / Assembling the first shelf / Montage des ersten Fachbodens /
Montaje de la primera balda / Montage van het eerste legbord



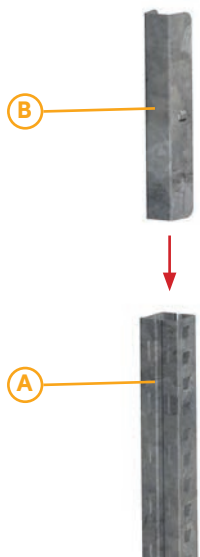
1.4

Mise en place de la tablette suivante / Installing the next shelf / Montage des folgenden Fachbodens /
Colocación de la siguiente balda / Plaatsing van het volgende legbord





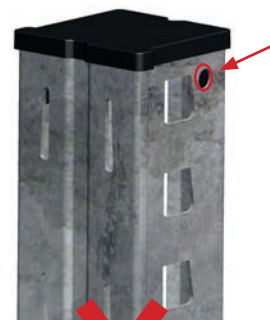
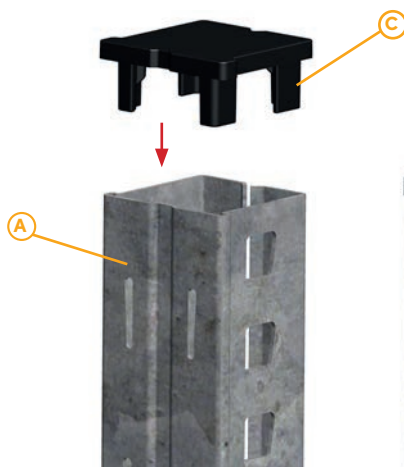
- x 4** Élément départ, starting bay,
Grundelement, elemento inicial,
beginelement
- x 2** Élément suivant, extension bay,
Anbauelement, elemento siguiente,
volgend element



**2 - Montage de la partie supérieure / Assembling the upper section / Montage des oberen Teils /
Montaje de la parte superior / Montage van het bovenste deel**



- x 4** Élément départ / starting bay /
Grundelement / elemento inicial /
beginelement
- x 2** Élément suivant / extension bay
Anbauelement / elemento siguiente /
volgend element

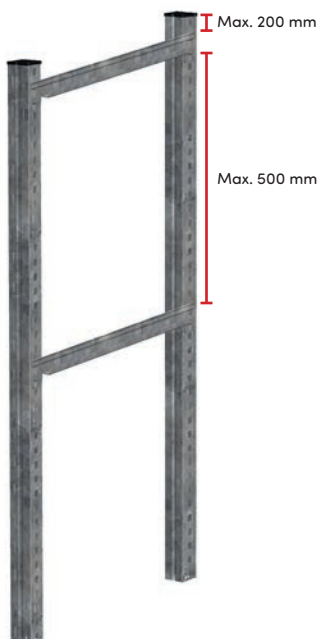


2.2

Montage des traverses / Crossbars assembly / Montage der Traversen / Montaje de los travesaños / Montage van dwarsbalk



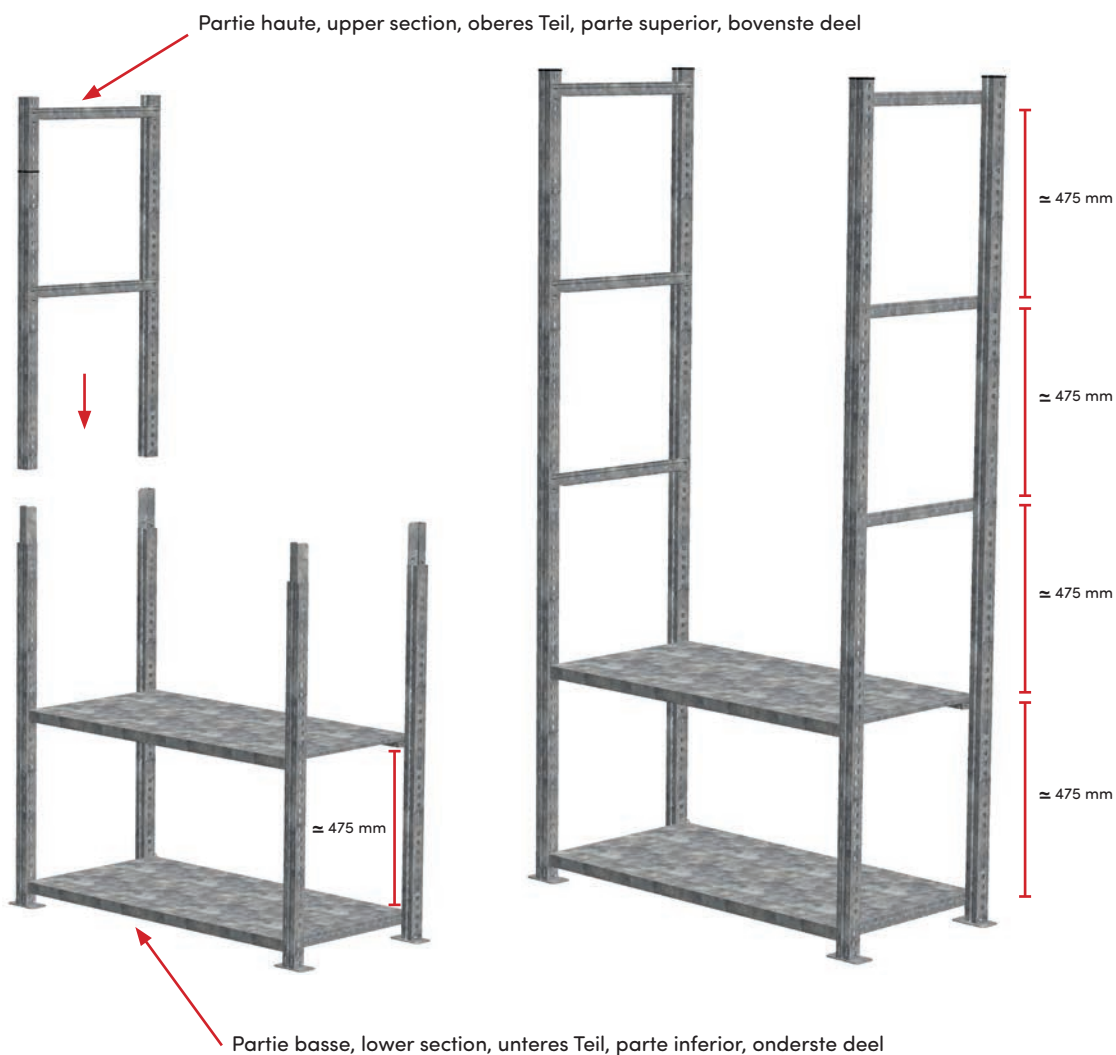
Voir étape 1.2,
see step 1.2,
siehe Schritt 1.2,
consulte la etapa 1.2,
zie stap 1.2



- x 2** Élément départ, starting bay,
Grundelement, elemento inicial,
beginnelement
- x 1** Élément suivant, extension bay,
Anbauelement, elemento siguiente,
volgend element

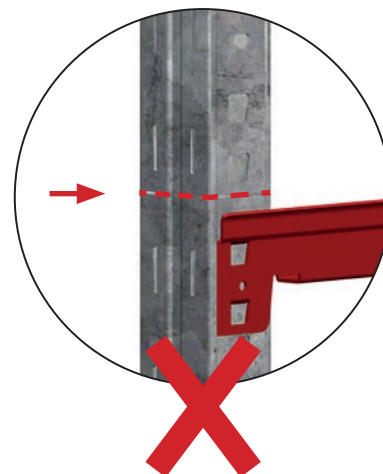
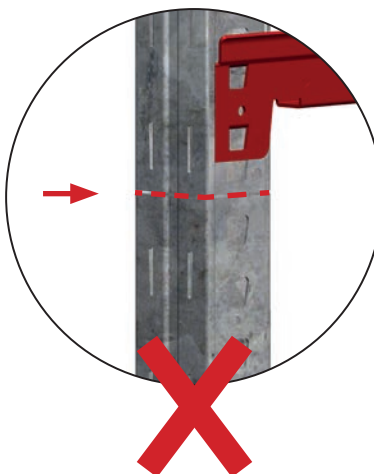
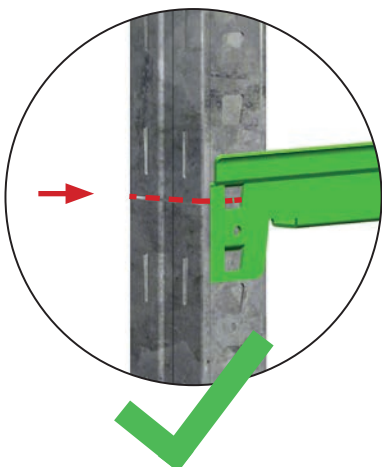
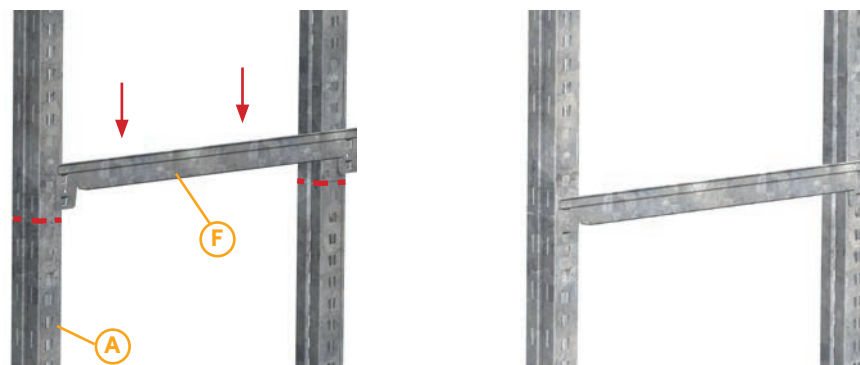
2.3

Assemblage sur la partie basse / Assembly on the lower section / Montage auf dem unteren Teil / Montaje de la parte inferior / Montage op het onderste deel



2.4

Montage des traverses de jonction / Installing the crossbars / Montage der Verbindungstraversen /
Montaje de los travesaños de unión / Montage van de verbindingsbalken



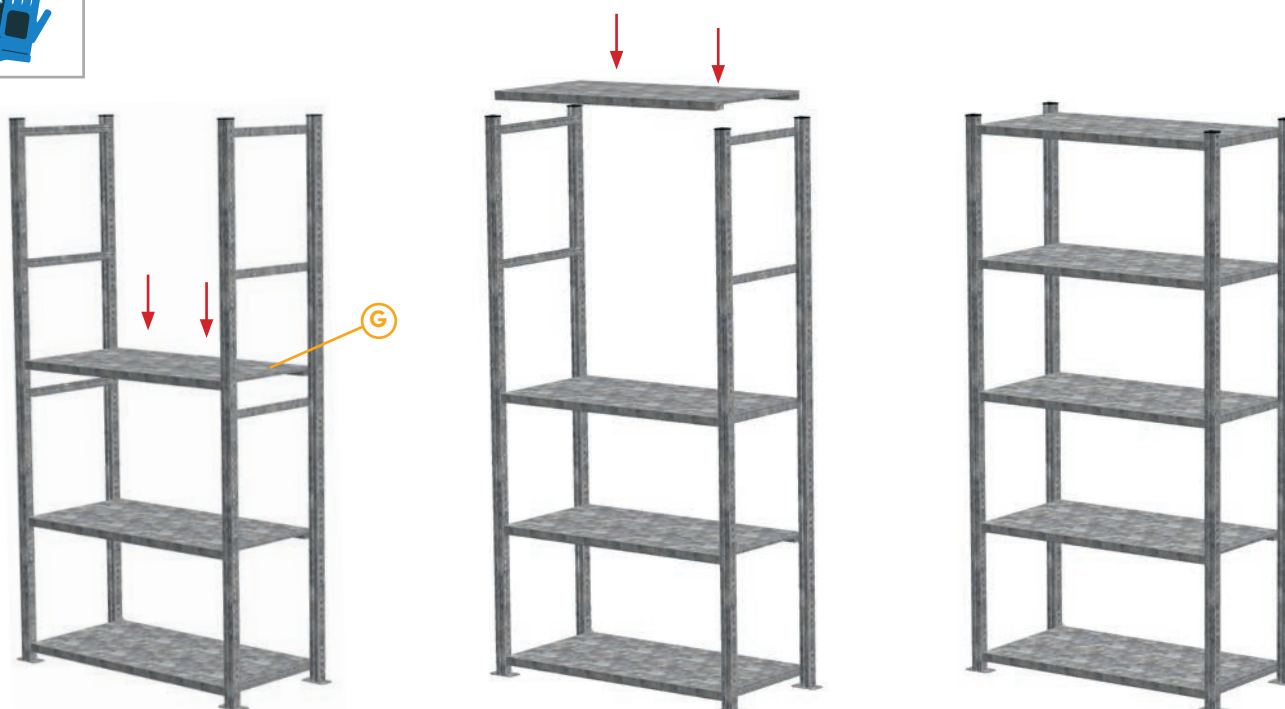
*Il est obligatoire de positionner les traverses à la jonction des deux profils de montants.
The crossbars must be positioned where the two vertical profiles join.
Die Traversen müssen an der Verbindung der beiden Stützenprofile angeordnet werden.
Es obligatorio colocar los travesaños en el punto de unión de los perfiles de los montantes.
Het is verplicht de balken te plaatsen aan de verbinding van de twee postprofielen.*

x 2 Élément départ, starting bay, Grundelement, elemento inicial, beginelement.

x 1 Élément suivant, extension bay, Anbauelement, elemento siguiente, volgend element.

2.5

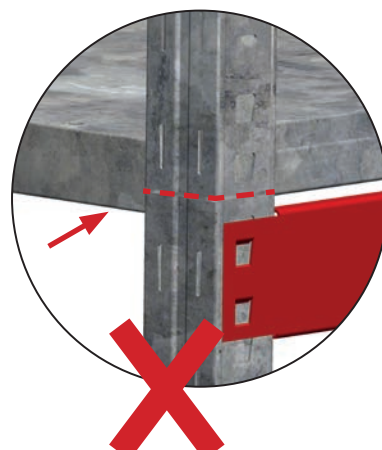
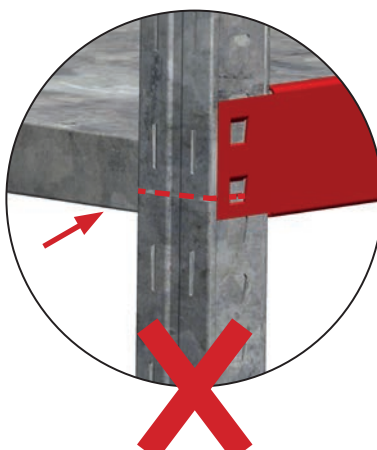
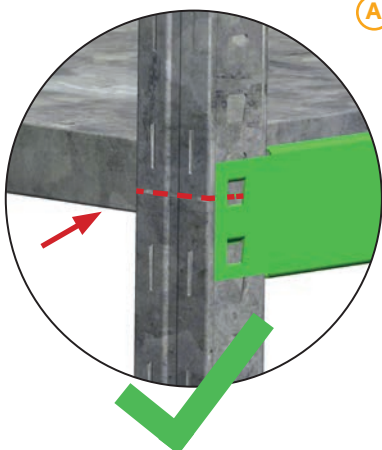
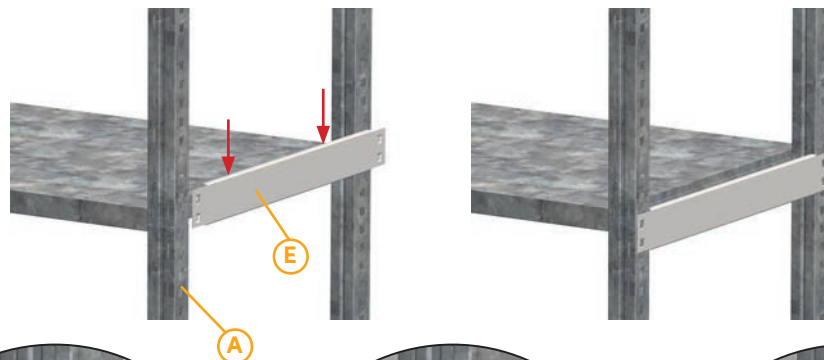
Montage des tablettes / Fitting the shelves / Fachbodenmontage /
Montaje de las baldas / Montage van de legborden



3 - Partie finition / Finishing / Abschlussteil / Parte de acabado / Afwerkingsdeel

3.1

Mise en place des traverses de finition / Installing the crossbar covers / Montage der Abschlusstraversen / Colocación de los travesaños de acabado / Plaatsing van de afwerkingsbalken



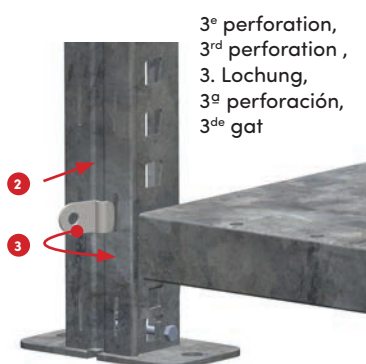
Il est obligatoire de positionner les traverses à la jonction des deux profils de montants.
The crossbars covers must be positioned where the two vertical profiles join.
Die Traversen müssen an der Verbindung der beiden Stützenprofile angeordnet werden.
Es obligatorio colocar los travesaños en el punto de unión de los perfiles de los dos montantes.
Het is verplicht de balken te plaatsen aan de verbinding van de twee postprofielen.

x 2 Élément départ, starting bay, Grundlement, elemento inicial, beginnelement.

x 1 Élément suivant, extension bay, Anbauelement, elemento siguiente, volgend element.

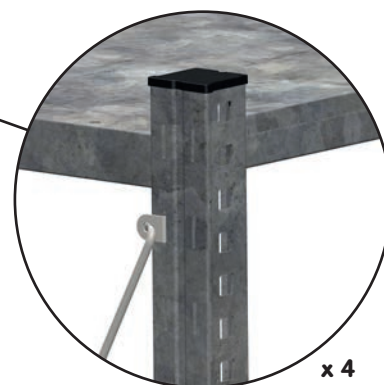
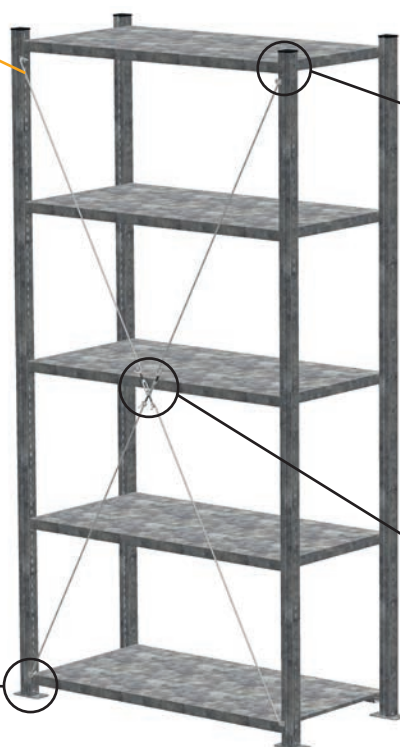
3.2

Montage des croisillons / Installing the cross braces / Montage der Kreuzverbände / Montaje de los arriostramientos / Montage van de raamroede

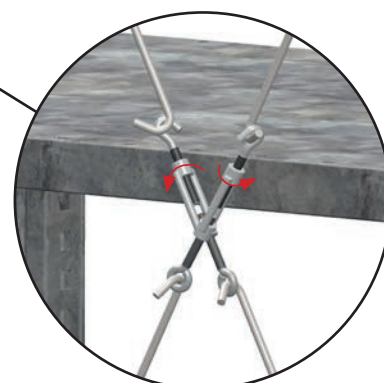


H

3^e perforation,
3rd perforation,
3. Lochung,
3^a perforación,
3^{de} gat



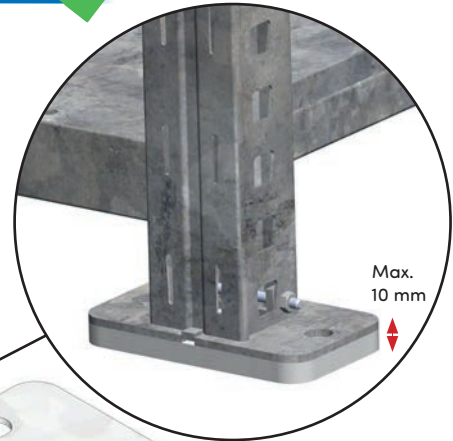
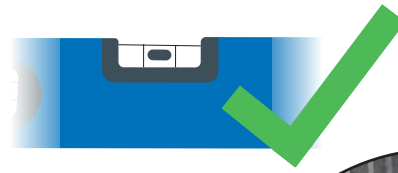
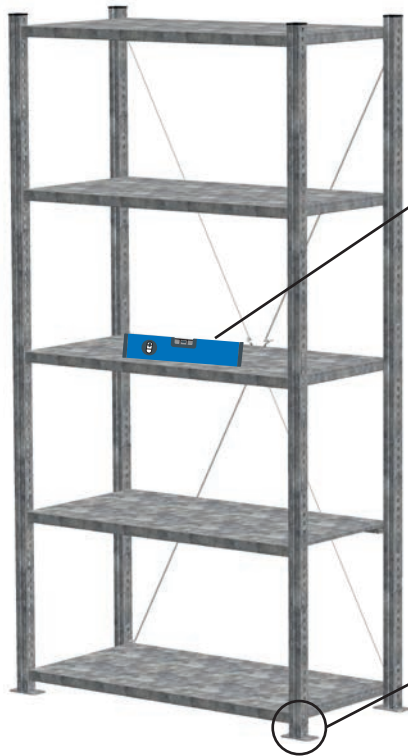
x 4



4 - Réglage des niveaux / Level adjustment / Verstellung der Ebenen / Ajuste de los niveles / Afstelling van de niveaus

4.1

Réglage de l'horizontalité / Horizontal adjustment / Horizontaleinstellung / Ajuste de la horizontalidad / Aanpassing van horizontaliteit

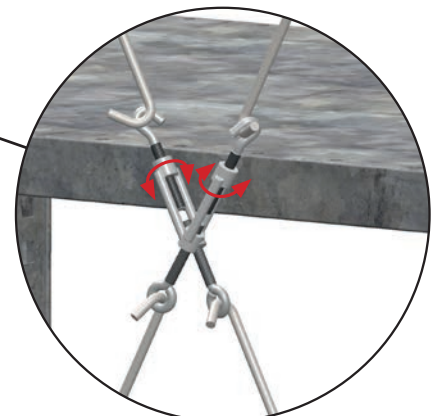
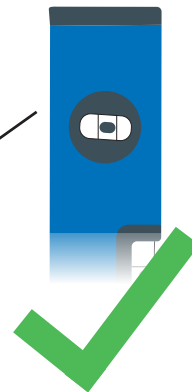
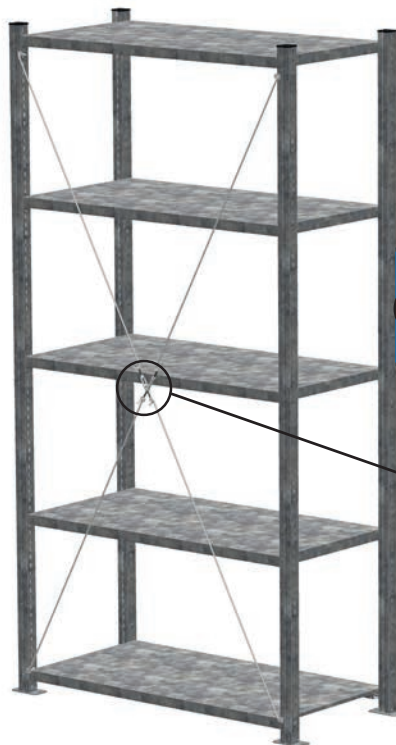


Max.
10 mm

*Cale non incluse, shim not included,
Unterlegplatte nicht enthalten,
placa de nivelación no incluida,
wig niet inbegrepen.*

4.2

Réglage de la verticalité du poteau / Upright verticality adjustment / Vertikale Einstellung der Stützen / Ajuste de la verticalidad del puntal / Aanpassing van de verticaliteit van de Paal



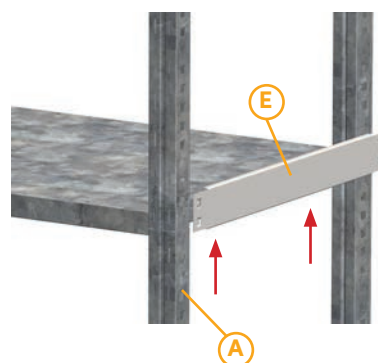
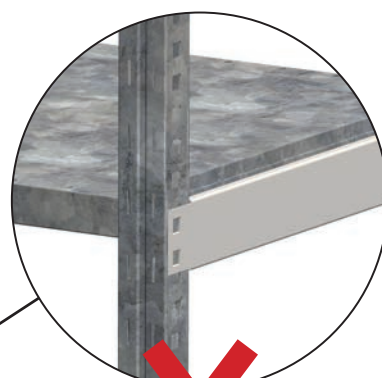
5 - Assemblage des éléments suivants / Assembling the extension bays / Montage der Anbauelemente /
Montaje de los elementos siguientes / Montage van de volgende elementen



5.1



*Retrait de la traverse de finition / Crossbar cover recessing / Abnahme der Abschlusstraverse /
Extracción del travesaño de acabado / Wegnemen van de afwerkingsbalk*



5.2

**Montage des traverses / Crossbar assembly / Montage der Traversen /
Montaje de los travesaños / Montage van dwarsbalk**



Voir étape 1.2,
see step 1.2,
siehe Schritt 1.2,
consulte la etapa 1.2,
zie stap 1.2



5.3

**Montage de l'échelle suivante / Installing the extension ladder / Montage des Anbaurahmens /
Montaje del siguiente bastidor / Montage van het volgende rek**



Voir étapes précédentes,
see previous steps,
siehe vorheriger Schritt,
consulte los pasos anteriores,
zie vorige stap.



5.4

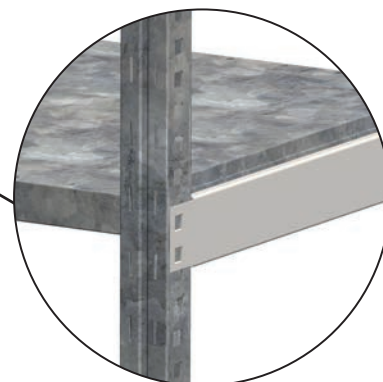
**Montage de l'élément suivant / Installing the extension bay / Montage des Anbauelements /
Montaje del elemento siguiente / Montage van het volgende element**



Voir étapes précédentes,
see previous steps,
siehe vorherige Schritte,
consulte las etapas anteriores,
zie vorige stappen



Voir étape 3.1,
see step 3.1,
siehe Schritt 3.1,
consulte la etapa 3.1,
zie stap 3.1





MANORGA

www.manorga.com

